

AT- Comparaison des points de vue des professeurs de langues et des professeurs de mathématiques sur l'enseignement des mathématiques dans une langue étrangère

Les professeurs interrogés avaient de l'ambition et possédaient une bonne connaissance de l'éducation bilingue. La langue essentiellement citée est l'Anglais. Concernant les propositions pour les sujets ou autres méthodologies, les professeurs interrogés ne se prononcent pas beaucoup avant d'avoir essayé. La totalité des 19 professeurs interrogés enseignent au moins deux matières (conformément au système éducatif autrichien pour les professeurs), tous enseignent les mathématiques comme l'une des matières.

Tous considèrent qu'il est bénéfique d'enseigner les mathématiques dans une langue étrangère.

Ils ont invoqué un accroissement des compétences linguistiques à la fois pour les élèves et pour les professeurs, les retombées bénéfiques de la seconde langue pour leur avenir professionnel, le fait de surmonter les inhibitions face aux questions mathématiques ou langagières et l'apport de la mobilité mentale. Ce que les professeurs craignent le plus, c'est d'avoir des compétences linguistiques trop faibles et les problèmes de malentendus qui peuvent en découler dans la classe.